## TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS

Expéditeur: le BUREAU INTERNATIONAL

PCT	Destinataire:
NOTIFICATION DE L'ENREGISTREMENT D'UN CHANGEMENT  (règle 92bis.1 et instruction administrative 422 du PCT)  Date d'expédition (jour/mois/année) 08 mars 2001 (08.03.01)	MARTIN, Jean-Jacques Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles F-75847 Paris Cedex 17 FRANCE
Référence du dossier du déposant ou du mandataire 340599/17823	NOTIFICATION IMPORTANTE
Demande internationale no PCT/FR00/00269	Date du dépôt international (jour/mois/année) 04 février 2000 (04.02.00)
Les renseignements suivants étaient enregistrés en ce qui c     le déposant l'inventeur	X le mandataire le représentant commun
Nom et adresse  MARTIN, Jean-Jacques	Nationalité (nom de l'Etat) Domicile (nom de l'Etat)
Cabinet Regimbeau 26, avenue Kléber F-75116 Paris FRANCE	no de téléphone 01-45-00-92-02 no de télécopieur
	01-45-00-46-12
	no de teleimprimeur
Le Bureau international notifie au déposant que le changem     la personne le nom X l'adres	se la nationalité le domicile
Nom et adresse MARTIN, Jean-Jacques Cabinet Regimbeau	Nationalité (nom de l'Etat) Domicile (nom de l'Etat)
20, rue de Chazelles F-75847 Paris Cedex 17 FRANCE	no de téléphone 01-44-29-35-00
HANGE	no de télécopieur 01-44-29-35-99
	no de téléimprimeur
3. Observations complémentaires, le cas échéant:	
4. Une copie de cette notification a été envoyée:	
X à l'office récepteur	aux offices désignés concernés
à l'administration chargée de la recherche international  X à l'administration chargée de l'examen préliminaire inte	
Bureau international de l'OMPI	Fonctionnaire autorisé:
34, chemin des Colombettes 1211 Genève 20, Suisse	Sean Taylor
no de télécopieur (41-22) 740.14.35	no de téléphone (41-22) 338.83.38

## TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS

#### PCT

#### NOTIFICATION D'ELECTION

(règle 61.2 du PCT)

Expéditeur: le BUREAU INTERNATIONAL

Destinataire:

Assistant Commissioner for Patents United States Patent and Trademark

Office Box PCT

Washington, D.C.20231

Date d'expédition (jour/mois/année) 03 octobre 2000 (03.10.00)	ETATS-UNIS D'AMERIQUE  en sa qualité d'office élu
Demande internationale no PCT/FR00/00269	Référence du dossier du déposant ou du mandataire 340599/17823
Date du dépôt international (jour/mois/année) 04 février 2000 (04.02.00)	Date de priorité (jour/mois/année) 05 février 1999 (05.02.99)
Déposant	
DELEVALLEE, Jean-Louis	

1.	L'office désigné est avisé de son élection qui a été faite:
	Anns la demande d'examen préliminaire international présentée à l'administration chargée de l'examen préliminaire international le:
	28 août 2000 (28.08.00)
	dans une déclaration visant une élection ultérieure déposée auprès du Bureau international le:
2.	L'élection X a été faite
۷.	n'a pas été faite
	avant l'expiration d'un délai de 19 mois à compter de la date de priorité ou, lorsque la règle 32 s'applique, dans le délai visé à la règle 32.2b).

Bureau international de l'OMPI 34, chemin des Colombettes 1211 Genève 20, Suisse no de télécopieur: (41-22) 740.14.35

Fonctionnaire autorisé

Antonia Muller

no de téléphone: (41-22) 338.83.38

# On Ranslation

#### PATENT COOPERATION REATY

## **PCT**

RECEIVED

## INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70) TC 2800 MAIL ROOM

Applicant's or agent's file reference 340599/17823	FOR FURTHER ACTIO	N See Notifi Preliminary	cation of Transmittal of International Examination Report (Form PCT/IPEA/416)
International application No.	International filing date (d		Priority date (day/month/year)
PCT/FR00/00269	04 February 2000	<u>`                                    </u>	05 February 1999 (05.02.99)
International Patent Classification (IPC) or r H02K 9/22, 9/08, 5/10	national classification and IP	2	
Applicant	VALEO SYSTEMES	D'ESSUYAGE	3
This international preliminary exa Authority and is transmitted to the a	amination report has been applicant according to Article	prepared by this a 36.	International Preliminary Examining
2. This REPORT consists of a total of	5 sheets, inc	uding this cover s	sheet.
been amended and are the b	nied by ANNEXES, i.e., sho pasis for this report and/or sh n 607 of the Administrative I	ects containing re	tion, claims and/or drawings which have ectifications made before this Authority the PCT).
These annexes consist of a	total of shee	s.	
This report contains indications rela	ating to the following items:		
Basis of the repor	t		
II Priority			
III Non-establishmen	nt of opinion with regard to r	ovelty, inventive	step and industrial applicability
IV Lack of unity of in	nvention		
V Reasoned stateme	ent under Article 35(2) with anations supporting such sta	egard to novelty, ement	inventive step or industrial applicability;
VI Certain document	s cited		
VII Certain defects in	the international application		
VIII Certain observation	ons on the international appl	cation	
Date of submission of the demand	Da	te of completion	of this report
28 August 2000 (28.0	00.80	29	March 2001 (29.03.2001)
Name and mailing address of the IPEA/EP	A	thorized officer	
Facsimile No.	Te	lephone No.	

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/FR00/00269

I. Basis of th	e report		
1. This repor	t has been drawn o de 14 are referred to	on the basis of (Replacement sheets in this report as "originally filed"	which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation and are not annexed to the report since they do not contain amendments.)
	the international	application as originally filed.	
	the description,	pages	, as originally filed,
		pages	, filed with the demand,
		pages	, filed with the letter of
		pages	, filed with the letter of
	the claims,	Nos	, as originally filed,
		Nos	, as amended under Article 19,
		Nos	
		Nos.	, filed with the letter of,
		Nos	, filed with the letter of
	the drawings,	sheets/fig	, as originally filed,
		sheets/fig	, filed with the demand,
		sheets/flg	, filed with the letter of,
		sheets/fig	, filed with the letter of
2. The ameno	iments have resulte	ed in the cancellation of:	
	the description,	pages	
	the claims,	Nos	
	the drawings,	sheets/fig	
3. This to g	report has been es o beyond the disclo	stablished as if (some of) the amount of the	endments had not been made, since they have been considered Supplemental Box (Rule 70.2(c)).
	•		
4. Additional	observations, if no	ecessary:	

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
PCT/FR 00/00269

<ul> <li>Reasoned statement under Article 3 citations and explanations supporting</li> </ul>		inventive step or industrial appl	licability;
Statement			
Novelty (N)	Claims	1-15	YES
	Claims		NO
Inventive step (IS)	Claims		YES
	Claims	1-15	NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1-15	YES
	Claims		NO.

#### . Citations and explanations

#### 1. Claim 1:

### Novelty - Inventive step:

Document US-A-5 757 095 describes an electric motor, particularly for an actuator for a motor vehicle, including a rotor (3) provided with a coil (7), which has a first (7a) and second (7b) axial end, and is rotatably mounted in a hollow body (1) which comprises two parts positioned one on top of the other and having end walls (1a and 1b), with said two parts being made of a good heat conducting material and said body having induction means (2).

Furthermore, it is known from this document that the two parts of the body are transversally joined one on top of the other, and that the end wall (1a and 1b) of each part is continually adjacent to one of the fist and second ends (7a and 7b) of the coil (7) (see Column 3, lines 29-44 and Figures 1-8).

Given that the essential features of Claim 1 are known from this document, the subject matter of Claim 1 fails to involve an inventive step (PCT



International application No. PCT/FR 00/00269

Article 33(3)).

For information purposes, document EP-A-0 831 012 also describes an electric motor, particularly for an actuator for a motor vehicle, which is consistent with the preamble to Claim 1 and corresponds exactly to the embodiment according to Figure 4 of the invention, wherein one of the end parts of the body is continually adjacent to a first end of the coil.

Therefore, the subject matter of Claim 1 would also lack inventive step (PCT Article 33(3) in relation to this document.

II. The features of dependent Claims 2-15 are also partially known from the above-mentioned documents or form part of the standard knowledge of a person skilled in the art. Therefore, the subject matter of Claims 2-15 also lacks inventive step (PCT Article 33(3)).

#### TRAITE L. COOPERATION EN MATIERE DE CREVETS

PCT

09/890734

#### RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

(article 18 et règles 43 et 44 du PCT)

du mandataire 340599/17823		et, le cas échéant, le point 5 ci-après
Demande internationale nº	Date du dépôt international(jour/mois/année)	(Date de priorité (la plus ancienne) (jour/mois/année)
PCT/FR 00/00269	04/02/2000	05/02/1999
Déposant		
VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE	et al.	
déposant conformément à l'article 18. Un	onate, établi par l'administration chargée de la re e copie en est transmise au Bureau internationa	echerche internationale, est transmis au J.
Ce rapport de recherche internationale ce X II est aussi accompagné	omprend 3 feuilles. d'une copie de chaque document relatif à l'état d	le la technique qui y est cité.
Base du rapport		
<ol> <li>En ce qui concerne la langue, la langue dans laquelle elle a été de</li> </ol>	recherche internationale a été effectuée sur la b posée, sauf indication contraire donnée sous le	ase de la demande internationale dans la même point.
la recherche internationa	le a été effectuée sur la base d'une traduction de	e la demande internationale remise à l'administration
la rechérche internationale à eté contenu dans la demand déposée avec la demand remis ultérieurement à l's La déclaration, selon laig divulgation faite dans la c	effectuée sur la base du listage des séquences internationale, sous forme écrite. le internationale, sous forme écrite. diministration, sous forme écrite. diministration, sous forme écrite. diministration, sous forme déchiffrable par ordin- telle le listage des séquences présenté par écrit lemande telle que déposée, a été fourme.	linateur.
2. Il a été estimé que certa	ines revendications ne pouvalent pas faire i	objet d'une recherche (voir le cadre I).
3. Il y a absence d'unité d	e l'Invention (voir le cadre II).	
4. En ce qui concerne le titre,		
	qu'il a été remis par le déposant.	
Le texte a été etabli par l	administration et a la teneur suivante:	
<ol><li>En ce qui concerne l'abrégé,</li></ol>		
LA.1	qu'il a été remis par le déposant	
		rmément à la regle 38.2b). Le déposant peut ompter de la date d'expédition du présent rapport
6. La figure des dessins à publier avec		1
suggérée par le déposar parce que le déposant n'		Aucune des figures n'est à publier.
CONT.	a pas suggere de rigure. ractérise mieux l'invention,	
_		

#### RAPPORT DE RESHERCHE INTERNATIONALE

Jemande Internationale No PCT/FR 00/00269

A. CLASSEMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE CIB 7 H02K9/22 H02K9/08

H02K5/10

Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou a la fois selon la classification nationale et la CIB

B. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE

inimale consultée (système de classification suivi des symboles de classement)

CTR 7 HO2K FO5F

Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure ou ces documents refévent des domaines sur lesquels a porté la recherche

Base de données électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si réalisable, termes de recherche utilises;

#### C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS

Catégore *	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents	no, des revendications visées
Υ	EP 0 831 012 A (DENSO CORPORATION) 25 mars 1998 (1998-03-25) page 3, colonne 4, ligne 8 - ligne 15; figure 1	1
Y	US 5 757 095 A (OHMI ET AL.) 26 mai 1998 (1998-05-26) colonne 3, ligne 29 - ligne 44; figures	1
Α	DE 22 37 603 A (FEIN) 21 février 1974 (1974-02-21) page 3, dernier alinéa -page 4, alinéa 1; figure 1	1
Α	US 5 514 922 A (YABUSHITA) 7 mai 1996 (1996-05-07) colonne 4, ligne 22 - ligne 33; figure 1	3

X

X Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents Catégories spéciales de documents cités:

Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe

- "A" document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulierement pertinent
- "E" document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date
- "L" document pouvant jeter un doute sur une revendication de provite ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "O" document se référant à une divulgation orale, a un usage, à
- une exposition ou tous autres moyens "P" document publié avant la date de dépôt internation postérieurement à la date de priorité revendiquée
- T' document utérieur publié après la date de dépôt international ou la date de priorité et n'appartenenant pas a l'état de la technique pertinent, mas cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention.
- "X" document particulièrement pertinent; l'inven fon revendiquée ne peut étre considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activ inventige par rapport au document considéré isolément
- Y document particulierentent pertinent; finwen son revendiquee ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un op plusieurs suffres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du méter Date d'expédition du présent rannort de recherche internationale
- "&" document qui fait partie de la même famille de brevets

Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée

03/07/2000

Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2

Fonctionnaire autorisé

NL - 2280 HV Flijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl. Fax: (+31-70) 340-3016

Kempen, P

Formulaire PCT ISA:210 (deuxième feuille) (juillet 1992)

1

26 juin 2000

#### RAPPORT DE RECHE INTERNATIONALE

Demande Internationale No PCT/FR 00/00269

C.(suite) DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS Catégorie ' Identification des documents cités, avec, je cas échéant, l'indicationdes passages pertinents no, des revendications visées FR 2 432 790 A (FERODO) 1.4 29 février 1980 (1980-02-29) page 8, ligne 8 - ligne 9; revendications 2,16 cité dans la demande

1

#### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

...formation on patent family members

nternational Application No PCT/FR 00/00269

	atent document d in search report		Publication date	F	Patent family member(s)		Publication date
EP	831012	A	25-03-1998	JP US	10086831 5889378		07-04-1998 30-03-1999
US	5757095	A	26-05-1998	JP	9285074	Α	31-10-1997
DE	2237603	Α	21-02-1974	NONE			
US	5514922	Α	07-05-1996	JP US	6235388 5747905		23-08-1994 05-05-1998
FR	2432790	A	29-02-1980	DE ES ES GB IT JP JP JP US	2931093 483028 8101338 2030009 1123505 1405688 55088553 62012740 4414481	D A A,B B C A B	21-02-1980 01-12-1980 01-03-1981 26-03-1980 30-04-1986 27-10-1987 04-07-1980 20-03-1987 08-11-1983

# IN'1 \_RNATIONAL SEARCH REPORT In attonal Application No

		PCT/FI	R 00/00269
A. CLASS IPC 7	SIFICATION OF SUBJECT MATTER H02K9/22 H02K9/08 H02K5/1	10	
According t	to International Patent Classification (IPC) or to both national classif	ication and IPC	
	SEARCHED		
Minimum d IPC 7	ocumentation searched (classification system.lollowed by classifica H02K E05F	tion symbols)	
Documenta	tion searched other than minimum documentation to the extent that	such documents are included in the f	elds searched
Electronic d	lata base consulted during the International search (name of data b	ase and, where practical, search term	s used)
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the re	elevant passages	Relevant to claim No.
Υ	EP 0 831 012 A (DENSO CORPORATIO 25 March 1998 (1998-03-25) page 3, column 4, line 8 - line 1		1
Υ	US 5 757 095 A (OHMI ET AL.) 26 May 1998 (1998-05-26) column 3, line 29 - line 44; fig	ures	1
A	DE 22 37 603 A (FEIN) 21 February 1974 (1974-02-21) page 3, last paragraph -page 4, 1; figure 1	paragraph	1
A	US 5 514 922 A (YABUSHITA) 7 May 1996 (1996-05-07) column 4, line 22 - line 33; fig	ure 1 -/	3
	er documents are listed in the continuation of box C,	X Patent family members are	listed in annex.
"A" documer conside "E" earlier di filing da "L" documer which is citation "O" documer other m "P" documer later thi	It which may throw doubts on priority claim(s) or screed to establish the publication date of another or other special reason (as specified) in referring to an oral disclosure, use, exhibition or seans to published prior to the International filing date but an the priority date claimed	T* later document published after the or priority date and not in control interest of the priority date and not in control interest on the priority date in the priority of th	t with the application but or theory underlying the interest considered in annot be considered in the document is taken alone the claimed invention an inventive step when the or more other such docu- biologies by person defiled atent family
	5 June 2000	Date of mailing of the internation 03/07/2000	al search report
	ailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2	Authorized officer	

Kempen, P

#### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

in. ational Application No PCT/FR 00/00269

0.10		PCT/FR 00	1/ 00269
C.(Continua Category *	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT  Citation of document, with indication where appropriate, of the relevant passages		Relevant to claim No.
owellork.	Ontarion of Community, with information, where appropriate, or the relevant passages		resevant to claim No.
A	FR 2 432 790 A (FERODO) 29 February 1980 (1980-02-29) cited in the application page 8, line 8 - line 9; claims 2,16		1,4

# IN . ERNATIONAL SEARCH REPORT Tr. ational Application No

Information on patent family members

PCT/FR 00/00269

			1.*	1711 007 00205
Patent document cited in search repo	rt	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
EP 831012	Α	25-03-1998	JP 10086831 US 5889378	
US 5757095	Α	26-05-1998	JP 9285074	A 31-10-1997
DE 2237603	- А	21-02-1974	NONE	
US 5514922	Α	07-05-1996	JP 6235388 US 5747905	
FR 2432790	A	29-02-1980	DE 2931093 ES 483028 ES 8101338 GB 2030009 IT 1123505 JP 1405688 JP 55088553 JP 62012740 US 4414481	0 01-12-1980 0 10-03-1981 A,B 26-03-1980 30-04-1986 C 27-10-1987 A 04-07-1980 3 20-03-1987

## RAPPORT DE L'CHERCHE INTERNATIONALE

D nde internationale No PCT/FR 00/00269

A.CLASS CIB 7	SEMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE H02K9/22 H02K9/08 H02K5/10	)							
Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou a la fois selon la classification nationale et la CIB									
B. DOMA	INES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE								
CIB 7	ation minimale consultée (système de classification suivi des symboles H02K E05F	s de classement)							
Document	ation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure d	ou ces documents relèvent des domaines	sur lesquels a porte la recherche						
	annéée électronique consultée au cours de la recherche internationale	(nom de la base de donnees, et si malisa	ble, termes de recherche utilises)						
C. DOCUM	ENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·							
Catégorie °	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication	n des passages pertinents	no, des revendications visées						
Υ	EP 0 831 012 A (DENSO CORPORATION 25 mars 1998 (1998-03-25) page 3, colonne 4, ligne 8 - lign figure 1	1							
Y	US 5 757 095 A (OHMI ET AL.) 26 mai 1998 (1998-05-26) colonne 3, ligne 29 - ligne 44; f	igures	1						
A	DE 22 37 603 A (FEIN) 21 février 1974 (1974-02-21) page 3, dernier alinéa -page 4, a figure 1	linéa 1;	1						
A	US 5 514 922 A (YABUSHITA) 7 mai 1996 (1996-05-07) colonne 4, ligne 22 - ligne 33; f	igure 1	3						
	-,	/							
X Voir	la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents	X Les documents de familles de bre	evets sont indiqués en annexe						
"A" docume	spéciales de documents cités: nt définissant l'état général de la technique, non été comme particulièrement perinent	f° document ultérieur publié après la date date de priorité et n'appartenenant pa technique pertinent, mais cité pour co ou la théorie constituant la base de l'il	s à l'état de la mprendre le principe						
"E" docume	nvention nven tion revendiquée ne peut								
"L" document pouvant jeter un doute sur une revendication de		étre considérée comme nouvelle ou c inventive par rapport au document coi d'ocument particulièrement pertinent; l'i ne peut être considérée comme implie losque le document est associé à un	omme impliquant une activité ngidéré isolément nven tion revendiquée						
"P" docume	position ou tous autres moyens nt publié ayant la date de dépôt international, mais	documents de même nature, cette cor pour une personne du mêtler t document qui fait partie de la même fai	mbinaison etant evidente						
	elle la recherche internationale a été effectivement achevée	Date d'expedition du present rapport d							
26	5 juin 2000	03/07/2000							
Nom et adres	sse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk	Fonctionnaire autorisé							
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni, Fax: (+31-70) 340-3016	Kempen, P							

#### RAPPORT DE REC. RCHE INTERNATIONALE

D. ade internationale No PCT/FR 00/00269

		CT/FR 00	0/00269		
	DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS				
Catégorie *	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indicationdes passages pertir	ients	no, des revendications visée		
A	FR 2 432 790 A (FERODO) 29 février 1980 (1980-02-29) cité dans la demande page 8, ligne 8 - ligne 9; revendications		1,4		
	2,16				

# RAPPORT DE SECHERCHE INTERNATIONALE D. ade internationale No

Renseignements relatifs aux membres de families de brevets

PCT/FR 00/00269

			1 '	01/ 1 K 00/ 00E05
Document brevet ci au rapport de recherc		Date de publication	Membre(s) de la famille de brevet(s)	Date de publication
EP 831012	Α	25-03-1998	JP 10086831 US 5889378	
US 5757095	A	26-05-1998	JP 9285074	A 31-10-1997
DE 2237603	Α	21-02-1974	AUCUN	
US 5514922	Α	07-05-1996	JP 6235388 US 5747905	
FR 2432790		29-02-1980	DE 2931093 ES 483028 ES 8101338 GB 2030009 IT 1123505 JP 1405688 JP 55088553 JP 62012740 US 4414481	D 01-12-1980 A 01-03-1981 A,B 26-03-1980 B 30-04-1986 C 27-10-1987 A 04-07-1980 B 20-03-1987